



FINOSIL PREMIUM

22/
F 22

Dubliersilikon

REF 14207/14209/14212

DEU Gebrauchsinformation



Vor Gebrauch sorgfältig lesen
Aufbewahren zum Nachschlagen

1. Zweckbestimmung

Additionsvernetzendes Dubliersilikon für die dentale Dubliertechnik. Detailgenau, schrumpffrei und lagerstabil.

2. Indikation

Geeignet für alle Arten der Dublierung und nahezu jedes Material, z.B. Gips und Metall.

2.1 Kontraindikation
Nicht bekannt.

3. Anwendungsbereiche

Zur bestimmungsgemäßen Verarbeitung in der Dentaltechnik.

4. Gefahrenhinweise

Sicherheitsrelevante Daten dem Sicherheitsdatenblatt entnehmen.

5. Anleitung

5.1 Vorbereitung

Modell nicht wässern. Verunreinigungen der Oberflächen (Isoliermittel, Sekundenkleber, Stumpflacke etc.) sorgfältig entfernen.

5.2 Dosierung

Volumenverhältnis Komponente A : Komponente B 1 : 1.

5.3 Mischen

5.3.1 Manuell

Komponenten A und B im Verhältnis 1 : 1 in einen Anmischbecher geben. Mit einem Spatel durchrühren, bis eine homogene Mischung (Farbe) entstanden ist.

5.3.2 Automatisch

Rationelle und saubere Dosierung, Mischung und Förderung in einem Dublier- und Mischgerät (z. B. FINODOSIL Dublier- und Mischgerät, Art.-Nr. 14290).

5.4 Modelldublierung

5.4.1 Manuell

Dubliersilikon in einem dünnen Strahl in die Kuvette bzw. Dublierform gießen.

5.4.2 Automatisch

Die Strahlstärke wird durch das Dublier- und Mischgerät definiert, Abstand zur Kuvette bzw. Dublierform ca. 20 cm. Optimale Ergebnisse durch Druckdublierung in einem Drucktopf. Dubliersilikon bis zum Erreichen der vollständigen Rückstellfähigkeit ca. 35 min. aushärten lassen (Vulkanisation) und Modell entfernen.

5.5 Ausgießen

Die Negativform ist hochelastisch, dauerhaft formstabil und kann mehrfach ausgegossen werden.

Negativform mit Silikonentspanner (z. B. FINO SPANN-EX Silikonentspanner, Art.-Nr. 14225) zur Entspannung der Oberfläche und Verhinderung der Blasenbildung besprühen.

Zum Ausgießen sind alle Dentalgipse, Modellkunststoffe und Einbettmassen geeignet. Bei Druckdublierung Modell bei gleichem Druck wie Negativform herstellen.

Zum Ausgießen sind alle Dentalgipse, Modellkunststoffe und Einbettmassen geeignet. Bei Druckdublierung Modell bei gleichem Druck wie Negativform herstellen.

6. Lagerung

P404 In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.

P411 Bei Temperaturen von nicht mehr als 25 °C aufbewahren.

7. Physikalische Daten

FINOSIL PREMIUM 22 Dubliersilikon normalhärtend:

Anmischzeit manuell ca. 1 min.; Anmischzeit unter Vakuum 30-45 s; Verarbeitungszeit 6 min.; Entformbarkeit nach 30 min.; Endhärte 22 Shore A; Mischungsverhältnis A : B = 1 : 1; A = transparent-weiß, B = blau.

FINOSIL PREMIUM F 22 Dubliersilikon schnellhärtend:

Anmischzeit manuell ca. 1 min.; Anmischzeit unter Vakuum 30-45 s; Verarbeitungszeit 2 min.; Entformbarkeit nach 10 min.; Endhärte 22 Shore A; Mischungsverhältnis A : B = 1 : 1; A = weiß, B = pink.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 Dubliersilikon:

Viskosität 3000 mPa s; Dichte 1075 g/cm³; Reißfestigkeit 4,0 N/mm²; Reißdehnung 500 %; Weiterreißfestigkeit 4,5 N/mm²; lineare Maßänderung 0,2 %.

7.1 Zusammensetzung

Additionsvernetzendes Dubliersilikon auf der Basis von Vinyl-Polysiloxan.

8. Lieferformen

FINOSIL PREMIUM 22 Dubliersilikon
à 930 ml 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 Dubliersilikon
à 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

10. Entsorgung

P501 Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften.

10.1 EAK-Abfallschlüssel Produkt

070216 ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN; Abfälle aus der HZVA von Kunststoffen, synthetischem Gummi und Kunstfasern; Abfälle, die gefährliche Silicone enthalten; gefährlicher Abfall.

11. Symbolerläuterung

11.1 Herstellung

REF Artikelnummer

LOT Chargencode

 Haltbarkeit

 Unsteril

 Einheit in der Verpackung

 Hersteller

 Herstelldatum

11.2 Anwendung



Vor Gebrauch sorgfältig lesen
Aufbewahren zum Nachschlagen



Anwendung nur durch
Fachpersonal!



Nicht wiederverwenden



Biologische Risiken

11.3 Lagerung



Temperaturbegrenzung



Von Sonnenlicht fernhalten



Vor Nässe schützen



Bei beschädigter Verpackung nicht
verwenden



oben - aufrecht lagern



Vorsicht zerbrechlich



FINOSIL PREMIUM

22/ F 22

Duplicating Silicone

REF 14207/14209/14212

ENG User Information



Please read carefully before use
Keep for referral purposes

1. Intended purpose

Addition-crosslinked duplicating silicone for the dental duplicating technique. Precise in detail, shrink-free and stable in storage.

2. Indication

Suitable for all types of duplication and virtually any material, e.g. plaster and metal.

2.1 Contraindication

Not known.

3. Fields of application

For processing in the dental laboratory according to the intended use.

4. Safety precautions

For safety-relevant data please see the safety data sheet.

5. Processing instructions

5.1 Preparation

Do not water model. Carefully remove contamination from the surfaces (separating agent, instant adhesives, spacer varnish etc.)

5.2 Dosing

Volume ratio component A : component B 1 : 1

5.3 Mixing

5.3.1 Manually

Place components A and B in mixing cup at a ratio of 1 : 1. Stir well with a spatula until a homogenous mixture (colour) has been achieved.

5.3.2 Automatically

Rational and clean dosage, mixing and batching in a duplicating and mixing device (e.g. FINODOSIL duplicating and mixing device, item no. 14290).

5.4 Duplicating of model

5.4.1 Manually

Pour duplicating silicone in a thin stream into the flask or duplicating form.

5.4.2 Automatically

Strength of stream is defined by the duplicating and mixing device, distance to flask or duplicating form approx. 20 cm. Optimal results are achieved through pressure duplication in a pressure pot. Allow duplicating silicone to cure (vulcanisation) until complete recovery is achieved for approx. 35 min. and devest model.

5.5 Pour

The negative mould is highly elastic, permanently dimensionally stable and can be cast several times.

Spray the negative mould with silicone wetting agent (e.g. FINO SPANN-EX silicone wetting agent, item no. 14225) for wetting the surface and preventing the formation of bubbles.

All dental plasters, modelling resins and investment materials are suitable for casting. For pressure duplication, fabricate model at same pressure as negative mould.

All dental plasters, modelling resins and investment materials are suitable for casting. For pressure duplication, fabricate model at same pressure as negative mould.

6. Storage

P404 Store in a closed container.

P411 Store at temperatures not exceeding 25 °C.

7. Physical data

FINOSIL PREMIUM 22 duplicating silicone normal-curing:

Mixing time manually approx. 1 min.; mixing time under vacuum 30-45 s; processing time 6 min.; demoulding after 30 min.; final hardness 22 Shore A; mixing ratio A : B = 1 : 1; A = transpa-white, B = blue.

FINOSIL PREMIUM F 22 duplicating silicone fast-curing:

Mixing time manually approx. 1 min.; mixing time under vacuum 30-45 s; processing time 2 min.; demoulding after 10 min.; final hardness 22 Shore A; mixing ratio A : B = 1 : 1; A = white, B = pink.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 duplicating silicone:

Viscosity 3000 mPa s; density 1075 g/cm³; tensile strength 4,0 N/mm²; elongation at break 500 %; Elmendorf tear 4,5 N/mm²; linear measure change 0,2 %.

7.1 Composition

Vinyl-polysiloxane-based addition curing duplicating silicone.

8. Delivery forms

FINOSIL PREMIUM 22 Duplicating
Silicone

930 ml each 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 Duplicating
Silicone

930 ml each 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Guarantee

Our technical recommendations of application are based on our own experiences and tests and should only be regarded as guidelines. It rests with the skills and experience of the user to verify that the products supplied by us are suitable for the intended procedures. Our products are undergoing a continuous further development. We reserve the right of changes in construction and composition. It is understood that we guarantee the impeccable quality of our products.

10. Disposal

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/ international regulations.

10.1 EWC waste code product

070216 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of plastics, synthetic rubber and man-made fibres; waste containing hazardous silicones; hazardous waste.

11. Symbols explanation

11.1 Manufacturing

REF Item numbers

LOT Lot code

 Shelf life

 non-sterile

 Unit in the packaging

 Manufacturer

 Date of manufacture

11.2 Application



Please read carefully before use
Keep for referral purposes



Only to be used by qualified
personnel!



Do not reuse



Biohazard

11.3 Storage



Temperature limit



Keep away from direct sunlight



Protect against moisture



Do not use damaged packaging



top - store upright



Caution fragile



FINOSIL PREMIUM

22/ F 22

silicone de duplication

REF 14207/14209/14212

FRA Mode d'emploi



À lire attentivement avant toute utilisation
À conserver comme référence

1. Destination

Silicone de duplication réticulant par addition pour la technique de duplication dentaire. Reproduction des détails, sans retrait et stable au stockage.

2. Indication

Convient à tout type de duplication et presque tous les matériaux, comme le plâtre et le métal.

2.1 Contre-indications
Aucune connue.

3. Domaine d'utilisation

Destiné à une mise en œuvre conforme au sein d'un laboratoire dentaire.

4. Mises en garde

Se référer à la Fiche de données de sécurité pour des indications relatives à la sécurité.

5. Mise en œuvre

5.1 Préparation

Ne pas humecter le modèle. Éliminer avec soin les saillies de la surface (isolant, colle instantanée, vernis pour moignon, etc.).

5.2 Dosage

Rapport de volume composant A : composant B 1 : 1.

5.3 Mélange

5.3.1 Traitement manuel

Verser les composants A et B à un rapport de 1 : 1 dans un bol de mélange. Bien mélanger à l'aide d'une spatule jusqu'à obtenir un mélange (et une teinte) homogène.

5.3.2 Traitement automatique

Dosage approprié et propre, mélange et transport dans un dispositif de duplication et de mélange (p. ex. dispositif de duplication et de mélange FINODOSIL, réf. 14290).

5.4 Doublage de modèle

5.4.1 Traitement manuel

Couler le silicone de duplication en formant un jet fin dans la cuvette ou le moule de duplication.

5.4.2 Traitement automatique

Puissance du jet définie par le dispositif de duplication et de mélange, écart avec la cuvette ou le moule de duplication : env. 20 cm. Résultats optimaux par la duplication sous pression dans un polymériseur. Laisser durcir le silicone de duplication jusqu'à atteindre une reprise intégrale pendant environ 35 min. (vulcanisation) et démouler le modèle.

5.5 Coulée

Le négatif est hautement élastique, présente une stabilité durable et peut être utilisé pour plusieurs coulées.

Asperger le négatif de détendeur de surface en silicone (p. ex. détendeur de surface en silicone FINO SPANN-EX, réf. 14225) pour détendre la surface et prévenir la formation de bulles.

Tous les plâtres dentaires, résines de modelage et revêtements conviennent à la coulée. En cas de duplication sous pression, confectionner le modèle à la même pression que le négatif.

Tous les plâtres dentaires, résines de modelage et revêtements conviennent à la coulée. En cas de duplication sous pression, confectionner le modèle à la même pression que le négatif.

6. Stockage

P404 Stocker dans un récipient fermé.

P411 Stocker à une température ne dépassant pas 25 °C.

7. Données techniques

Silicone de duplication FINOSIL PREMIUM 22 à durcissement normal :

Temps de mélange manuel env. 1 min. ; temps de mélange sous vide 30-45 s ; temps de manipulation 6 min. ; démoulage après 30 min. ; dureté finale 22 Shore A ; rapport de mélange A : B = 1 : 1 ; A = blanc transparent, B = bleu.

Silicone de duplication FINOSIL PREMIUM F 22 à durcissement rapide :

Temps de mélange manuel env. 1 min. ; temps de mélange sous vide 30-45 s ; temps de manipulation 2 min. ; démoulage après 10 min. ; dureté finale 22 Shore A ; rapport de mélange A : B = 1 : 1 ; A = blanc, B = fuchsia.

Silicone de duplication FINOSIL PREMIUM 22/ F 22 :

Viscosité 3 000 mPa s ; densité 1 075 g/cm³ ; résistance à la déchirure 4,0 N/mm² ; allongement à la rupture 500 % ; résistance à la propagation du déchirement 4,5 N/mm² ; modification de la dimension linéaire 0,2 %.

7.1 Composition

Silicone de duplication réticulant par addition à base de polysiloxane vinylique.

8. Conditionnement

silicone de duplication FINOSIL PREMI-UM 22

de 930 ml 14207

silicone de duplication FINOSIL PREMI-UM

F 22

de 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Prestation de garantie

Nos recommandations d'application technique reposent sur nos propres expériences et nos essais, elles sont uniquement à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur compétent d'examiner les produits que nous livrons en vue de leur aptitude aux procédés et buts poursuivis. Nos produits sont continuellement perfectionnés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier la construction et la composition. Nous vous garantissons, naturellement, la qualité irréprochable de nos produits.

10. Élimination

P501 Éliminer le contenu / récipient conformément la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.

10.1 Code des déchets (EWC) produit 070216 DÉCHETS DES PROCÉDÉS DE LA CHIMIE ORGANIQUE; déchets provenant de la FFDU de matières plastiques, caoutchouc et fibres synthétiques; déchets contenant des silicones dangereux; déchet dangereux.

11. Explication des symboles

11.1 Fabrication

REF Numéros d'articles

LOT Numéro de lot

 Durée de conservation

 non stérile

 Unité dans le paquet

 Producteur



Date de fabrication

11.2 Utilisation



À lire attentivement avant toute utilisation

À conserver comme référence



Utilisation réservée au personnel spécialisé



Ne pas réutiliser



Risques biologiques

11.3 Stockage



Limite de température



Tenir éloigné de la lumière du soleil



Protéger de l'humidité



N'utilisez pas d'emballages endommagés



haut - stocker debout



Prudemment fragiles



FINOSIL PREMIUM

22/

F 22

silicona de duplicar

REF 14207/14209/14212

SPA Instrucciones de uso



Leer detenidamente antes del uso
Guardar para consultas posteriores

1. Finalidad prevista

Silicona de duplicar de reticulación por adición para la técnica dental de duplicado. Reproducción precisa de los detalles, sin contracción y estabilidad en el almacenamiento.

2. Indicación

Indicada para todas las formas de duplicar y prácticamente para todos los materiales, p. ej. escayola y metal.

2.1 Contraindicación

No se conocen.

3. Ámbito de aplicación

Elaboración únicamente conforme al uso previsto en el laboratorio odontológico.

4. Indicaciones sobre los peligros

Consultar la información relevante para la seguridad en la ficha de datos de seguridad.

5. Instrucciones

5.1 Preparación

No poner el modelo en remojo. Eliminar a fondo la suciedad de las superficies (aislante, adhesivo instantáneo, laca para muñones).

5.2 Dosificación

Proporción de volumen componente A : componente B 1 : 1.

5.3 Mezcla

5.3.1 Manual

Introducir los componentes A y B en una proporción 1 : 1 en un vaso mezclador. Remover con una espátula hasta conseguir una mezcla homogénea (color).

5.3.2 Automático

Dosificación racional y limpia, mezcla y traslado a una mezcladora y dosificadora (p. ej. FINODOSIL mezcladora y dosificadora, ref. 14290).

5.4 Duplicado de modelos

5.4.1 Manual

Verter la silicona de duplicar en un chorro fino en la mufa o en el molde de duplicado.

5.4.2 Automático

Fuerza del chorro definida por la mezcladora y dosificadora, distancia respecto a la mufa o el molde de duplicado aprox. 20 cm. Resultados óptimos mediante el duplicado a presión en una olla a presión. Dejar que la silicona de duplicar se endurezca hasta alcanzar toda la capacidad de recuperación (vulcanización) aprox. 35 min. y desmoldar el modelo.

5.5 Vaciado

La forma negativa es altamente elástica, conserva su forma y se puede verter de manera repetida.

Pulverizar la forma negativa con un reductor de tensiones para silicona (p. ej. FINO SPANN-EX reductor de tensiones para silicona, ref. 14225) para la distensión de las superficies y para evitar la formación de burbujas.

Se pueden verter todas las escayolas dentales, resinas para modelos y masas de incrustación. En el duplicado a presión elaborar el modelo a la misma presión que la forma negativa.

Se pueden verter todas las escayolas dentales, resinas para modelos y masas de incrustación. En el duplicado a presión elaborar el modelo a la misma presión que la forma negativa.

6. Almacenamiento

P404 Almacenar en un recipiente cerrado.

P411 Almacenar a temperaturas no superiores a 25 °C.

7. Datos físicos

Silicona de duplicación FINOSIL PREMIUM 22 fraguado normal:

Tiempo de mezcla manual: aprox. 1 min.; tiempo de mezcla al vacío: 30-45 s; tiempo de manipulación: 6 min.; extracción del molde: después de aprox. 30 min.; dureza final de 22 Shore A; proporción de mezcla: A : B = 1 : 1; A = blanco transparente, B = azul.

Silicona de duplicación FINOSIL PREMIUM F 22 fraguado rápido:

Tiempo de mezcla manual: aprox. 1 min.; tiempo de mezcla al vacío: 30-45 s; tiempo de manipulación: 2 min.; desmoldable después de: 10 min.; dureza final de 22 Shore A; proporción de mezcla: A : B = 1 : 1; A = blanca, B = fucsia.

Silicona de duplicación FINOSIL PREMIUM 22/ F 22:

Viscosidad: 3.000 mPa s; densidad 1.075 g/cm³; resistencia a la rotura: 4,0 N/mm²; alargamiento a la rotura: 500 %; resistencia al desgarro progresivo: 4,5 N/mm²; variación lineal de las medidas: 0,2 %.

7.1 Composición

Silicona de duplicar de reticulación por adición de polivinilsiloxano.

8. Formas de suministro

silicona de duplicar FINOSIL PREMIUM 22

de 930 ml 14207

silicona de duplicar FINOSIL PREMIUM F 22

de 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Garantía

Estos consejos de uso técnico se basan en nuestra larga experiencia y experimentos. Representan únicamente valores que sirven para orientar al usuario. El usuario, acorde con su conocimiento específico de la materia, debe comprobar si los productos que le hemos suministrado son apropiados para el procedimiento y los fines intencionados. Nuestros productos están sometidos a un proceso continuo de investigación y desarrollo, por lo cual nos reservamos el derecho de hacer cambios en su construcción. Por supuesto, garantizamos una impecable calidad de nuestros productos.

10. Eliminación

P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales/regionales/nacionales/internacionales.

10.1 N.º del código de residuo del producto
070216 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFD de plásticos, caucho sintético y fibras artificiales; Residuos que contienen siliconas peligrosas; residuo peligroso.

11. Explicación de los símbolos

11.1 Producción

REF Número del artículo

LOT Código de lote



Tiempo de conservación



no estéril



La unidad en el paquete



Productor



Fecha de fabricación

11.2 Aplicación



Leer detenidamente antes del uso
Guardar para consultas posteriores



¡Uso permitido solo a profesionales!



No reutilizar



Riesgos biológicos

11.3 Almacenamiento



Límite de temperatura



Mantener lejos de la luz solar



Proteger de la humedad



No utilice un embalaje dañado



arriba - tienda en posición vertical



Cautelosamente frágil



FINOSIL PREMIUM

22/
F 22

silicone di duplicazione

REF 14207/14209/14212

ITA Istruzioni per l'uso



Leggere attentamente prima dell'uso
Da conservare per consultazione
futura

1. Uso previsto

Silicone di duplicazione reticolante per addizione, per la tecnica di duplicazione dentale. Elevata precisione dei particolari, assenza di ritiro e stabilità durante lo stoccaggio.

2. Indicazione

Indicato per tutti i tipi di duplicazione e pressoché tutti i materiali, ad esempio gesso e metalli.

2.1 Controindicazioni
Nessuna nota.

3. Destinazione d'uso

Da usare solo come da istruzioni nel laboratorio odontotecnico.

4. Indicazioni di pericolosità

Per i dati rilevanti per la sicurezza, consultare la scheda dati di sicurezza.

5. Istruzioni

5.1 Preparazione

Non bagnare il modello. Rimuovere con cura dalle superfici tutte le impurità (isolanti, adesivi rapidi, lacche per monconi ecc.).

5.2 Dosaggio

Rapporto in volume componente A : componente B = 1 : 1.

5.3 Miscelazione

5.3.1 Manuale

Versare in una tazza di miscelazione i componenti A e B nel rapporto 1 : 1. Miscelare con una spatola fino ad ottenere una miscela omogenea di colore uniforme.

5.3.2 Automatica

Dosaggio, miscelazione ed erogazione razionali e puliti con un dosatore e miscelatore (ad esempio FINODOSIL dosatore e miscelatore, Cod. art. 14290).

5.4 Duplicazione del modello

5.4.1 Manuale

Colare il silicone di duplicazione in un filo sottile nella muffola o nella forma di duplicazione.

5.4.2 Automatica

Spessore del getto definito dal dosatore e miscelatore, distanza dalla muffola o dalla forma di duplicazione circa 20 cm. Risultati ottimali si ottengono con la duplicazione a pressione in una pentola a pressione. Lasciare indurire il silicone di duplicazione (vulcanizzazione) fino al raggiungimento della capacità di recupero elastico completa, circa 35 min.

5.5 Colatura

La forma negativa è altamente elastica, ha stabilità dimensionale duratura e può essere colata più volte.

Spruzzare sulla forma negativa un antitensivo per silicone (ad esempio FINO SPANN-EX antitensivo per silicone, Cod. art. 14225) per ridurre la tensione superficiale e impedire la formazione di bolle.

Per la colatura sono indicati tutti i gessi dentali, le resine di modellazione e le masse di rivestimento.

Nella duplicazione a pressione produrre la stessa pressione della forma negativa.

Per la colatura sono indicati tutti i gessi dentali, le resine di modellazione e le masse di rivestimento.

Nella duplicazione a pressione produrre la stessa pressione della forma negativa.

6. Conservazione

P404 Conservare in un recipiente chiuso.

P411 Conservare a temperature non superiori a 25 °C.

7. Dati fisici

FINOSIL PREMIUM 22 silicone di duplicazione a indurimento normale:

Tempo di miscelazione manuale ca. 1 min.; tempo di miscelazione sottovuoto 30-45 s; tempo di lavorazione 6 min.; sfornatura dopo 30 min.; durezza finale 22 Shore A; rapporto di miscelazione A : B = 1 : 1; A = bianco trasparente, B = blu.

FINOSIL PREMIUM F 22 silicone di duplicazione a indurimento rapido:

Tempo di miscelazione manuale ca. 1 min.; tempo di miscelazione sottovuoto 30-45 s; tempo di lavorazione 2 min.; sfornatura dopo 10 min.; durezza finale 22 Shore A; rapporto di miscelazione A : B = 1 : 1; A = bianco, B = rosa.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 silicone di duplicazione:

Viscosità 3000 mPa s; densità 1075 g/cm³; resistenza alla lacerazione 4,0 N/mm²; allungamento a rottura 500 %; resistenza allo strappo 4,5 N/mm²; variazione dimensionale lineare 0,2 %.

7.1 Composizione

Silicone di duplicazione reticolante per addizione a base di vinilpolisilossano.

8. Forme di fornitura

silicone di duplicazione FINOSIL PREMIUM 22

da 930 ml 14207

silicone di duplicazione FINOSIL PREMIUM F 22

da 930 ml 14209

2 x 5172 ml 14212

9. Garanzia

I nostri consigli per l'utilizzo si basano sulle nostre esperienze e ricerche e hanno solamente valore indicativo. È responsabilità dell'utente verificare se i prodotti da noi forniti sono adatti alle tecniche e ai lavori previsti. I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi. Possono quindi cambiare la costruzione o la composizione. Naturalmente possiamo sempre garantire la perfetta qualità dei nostri prodotti.

10. Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme locali/regionali/nazionali/internazionali.

10.1 Codice rifiuti CER

070216 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di plastiche, gomme sintetiche e fibre artificiali; rifiuti contenenti siliconi pericolosi; rifiuto pericoloso.

11. Spiegazione di simboli

11.1 Realizzazione

REF Articolo numero

LOT Cod. lotto

 Durata

 non sterile

 Unità nel pacchetto

 Produttore

 Data di fabbricazione

11.2 Applicazione



Leggere attentamente prima dell'uso
Da conservare per consultazione
futura



Solo per uso professionale!



Non riutilizzare



Rischi biologici

11.3 Conservazione



Limite di temperatura



Tenere lontano dalla luce solare



Proteggere dall'umidità



Non utilizzare imballaggi danneggiati



top - stoccare in posizione verticale



Cautamente fragile



FINOSIL PREMIUM

22/
F 22

dupliceersilicone

REF 14207/14209/14212

NLD Gebruiksaanwijzing



Voor gebruik aandachtig lezen
Bewaren om later nog eens na te slaan

1. Bestemming

Additiefvettende doubleersilicone voor de tandheelkundige doubleertechniek. Accuraat, krimpvrij en opslagstabiel.

2. Indicatie

Geschikt voor alle soorten dublering en vrijwel elk materiaal; bijv. gips en metaal.

2.1 Contra-indicatie

Geen interacties bekend.

3. Toepassingen

Voor verwerking volgens de voorschriften in het tandtechnisch laboratorium.

4. Gevareninstructies

Relevante veiligheidsinformatie vindt u in het veiligheidsinformatieblad.

5. Instructie

5.1 Voorbereiding

Leg het model niet in water. Verwijder zorgvuldig contaminaties van de oppervlakken (isolatiemiddelen, secondelijm, stomplak etc.).

5.2 Dosering

Volumeverhouding component A : component B 1 : 1.

5.3 Mengen

5.3.1 Handmatig

Doe de componenten A en B in een verhouding van 1 : 1 in een mengbeker. Roer ze met een spatel door elkaar, tot ze homogeen gemengd zijn (één kleur).

5.3.2 Automatisch

Rationeel en schoon doseren, mengen en transporteren in een dupliceer- en mengapparaat (bijv. FINODOSIL dupliceer- en mengapparaat, art.nr. 14290).

5.4 Dupliceren van het model

5.4.1 Handmatig

Giet het dupliceersilicone in een dunne straal in de cuvette resp. de dupliceervorm.

5.4.2 Automatisch

Doorsnede van de straal gedefinieerd door dupliceer- en mengapparaat, afstand tot de cuvette resp. dupliceervorm ca. 20 cm. Optimale resultaten door dupliceren onder druk in een drukpan. Laat voor het bereiken van de volledige vormvastheid het dupliceersilicone ca. 35 min. uitharden (vulkanisering) en ontvorm het model.

5.5 Uitgieten

De negatieve vorm is zeer elastisch, duurzaam vormstabiel en kan meermaals worden uitgegieten.

Bespuut de negatieve vorm met siliconenontspanner (bijv. FINO SPANN-EX siliconenontspanner, art.nr. 14225) om het oppervlak te ontspannen en vorming van luchtbelletjes te voorkomen.

Voor het uitgieten zijn alle tandheelkundige gipsen, modelkunststoffen en inbedmassa's geschikt.

Bij dupliceren onder druk moet het model onder dezelfde druk worden vervaardigd als de negatieve vorm.

Voor het uitgieten zijn alle tandheelkundige gipsen, modelkunststoffen en inbedmassa's geschikt.

Bij dupliceren onder druk moet het model onder dezelfde druk worden vervaardigd als de negatieve vorm.

6. Opslag

P404 In gesloten verpakking bewaren.

P411 Bij maximaal 25 °C bewaren.

7. Fysische gegevens

FINOSIL PREMIUM 22 normaal hard wordend dupliceersilicone:

Mengtijd manueel ca. 1 min.; mengtijd onder vacuüm 30-45 s; verwerkingstijd 6 min.; ontvormen na 30 min.; eindhardheid 22 Shore A; mengverhouding A : B = 1 : 1; A = transparant-wit, B = blauw.

FINOSIL PREMIUM F 22 snel hard wordend dupliceersilicone:

Mengtijd manueel ca. 1 min.; mengtijd onder vacuüm 30-45 s; verwerkingstijd 2 min.; ontvormen na 10 min.; eindhardheid 22 Shore A; mengverhouding A : B = 1 : 1; A = wit, B = pink.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 dupliceersilicone:
Viscositeit 3000 mPa s; dichtheid 1075 g/cm³; treksterkte 4,0 N/mm²; expansie bij scheuring 500 %; bestendigheid tegen verder scheuren 4,5 N/mm²; lineaire verandering van de afmetingen 0,2 %.

7.1 Samenstelling

Additiefvettend dupliceersilicone op basis van vinylpolysiloxaan.

8. Verpakkingen

FINOSIL PREMIUM 22 dupliceersilicone
à 930 ml 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 dupliceersilicone
à 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Garantie

Onze toepassingstechnische aanbevelingen berusten op eigen ervaringen en onderzoek, en zijn slechts richtwaarden. De gebruiker dient op basis van eigen deskundigheid de door ons geleverde producten te testen op hun geschiktheid voor de beoogde procedures en doeleinden. Wij werken continu aan de verdere ontwikkeling van onze producten. Wij behouden ons derhalve het recht voor wijzigingen aan te brengen in de constructie en samenstelling van onze producten. Vanzelfsprekend garanderen wij de hoge kwaliteit van onze producten.

10. Afvalverwijdering

P501 Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

10.1 Afvalcode product (Europese afvalcatalogus):

070216 AFVAL VAN ORGANISCHE CHEMISCHE PROCESSEN; afval van BFLG van kunststoffen, synthetische rubber en kunstvezels; afval dat gevaarlijke siliconen bevat; gevaarlijk afval.

11. Uitleg over de symbolen

11.1 Vervaardiging

REF Artikelnummers

LOT Chargecode

 Houdbaarheid

 niet steriel

 Eenheid in het pakket

 Producent

 Datum van vervaardiging

11.2 Toepassing



Voor gebruik aandachtig lezen
Bewaren om later nog eens na te slaan



Uitsluitend te gebruiken door
gespecialiseerd personeel!



Niet hergebruiken



Biologische risico's

11.3 Opslag



Temperatuurbegrenzing



Uit de buurt van zonlicht houden



Beschermen tegen vocht



Gebruik geen beschadigde verpakking



bovenzijde - rechtopstaand opslaan



Behoedzaamzaam fragiele



FINOSIL PREMIUM

22/

F 22

dublovací silikon



14207/14209/14212



Návod na použití



Před použitím pečlivě přečíst
Uložit k vyhledávání informací

1. Účel použití

Aditivně zesilovaný dublovací silikon pro dentální dublovací techniku. Detailně přesný, bez smršnění a stabilní při skladování.

2. Indikace

Vhodný pro všechny druhy dublování a téměř každý materiál, např. sádra a kov.

2.1 Kontraindikace

Není známo.

3. Oblast použití

Pro zpracování k danému účelu v dentální technika.

4. Upozornění

Údaje týkající se bezpečnosti jsou uvedeny v bezpečnostním listu.

5. Návod

5.1 Příprava

Model nevlhčit. Opatrně odstranit povrchové nečistoty (izolační prostředky, sekundové lepidlo, laky na pahýly apod.).

5.2 Dávkování

Objemový poměr komponenta A : komponenta B 1 : 1.

5.3 Míchání

5.3.1 Ručně

Komponenty A a B dát do míchací nádoby v poměru 1 : 1. Promíchat špachtlí, až vznikne homogenní směs (barva).

5.3.2 Automaticky

Úsporně a čistě dávkování a míchání v dublovacím a míchacím přístroji (např. FINODOSIL dublovací a míchací přístroj, zboží č. 14290).

5.4 Dublování modelu

5.4.1 Ručně

Dublovací silikon nalít tenkým proudem do kyvety popř. dublovací formy.

5.4.2 Automaticky

Tloušťka proudu je definována dublovacím a míchacím přístrojem, vzdálenost ke kyvetě popř. dublovací formě cca. 20 cm. Optimální výsledky při tlakovém dublování v tlakové nádobě. Dublovací silikon nechat vytvrdit až do dosažení úplné vratné síly cca. 35 min. (vulkanizace) a model vyjmout.

5.5 Odlévání

Negativní forma je vysoce elastická, trvale tvarově stálá a může se odlévat několikrát.

Negativní formu nastříkat přípravkem k uvolňování silikonu (např. FINO SPANN-EX prostředek k uvolňování silikonu, zboží č. 14225) k uvolnění povrchu a zabránění tvorby bublin.

K odlévání jsou vhodné všechny dentální sádry, modelovací pryskyřice a zatmelovací hmoty. Při tlakovém dublování model zhotovit při stejném tlaku jako negativní formu.

K odlévání jsou vhodné všechny dentální sádry, modelovací pryskyřice a zatmelovací hmoty. Při tlakovém dublování model zhotovit při stejném tlaku jako negativní formu.

6. Uskladnění

P404 Skladujte v uzavřeném obalu.

P411 Skladujte při teplotě nepřesahující 25 °C.

7. Fyzikální údaje

FINOSIL PREMIUM 22 dublovací silikon normálně tuhnoucí:

Doba míchání ručně cca. 1 min.; doba míchání ve vakuu 30-45 s; doba zpracování 6 min.; dekyvetace po 30 min.; konečná tvrdost 22 Shore A; poměr mísení A : B = 1 : 1; A = transparentní bílá, B = modrá.

FINOSIL PREMIUM F 22 dublovací silikon rychle tuhnoucí:

Doba míchání ručně cca. 1 min.; doba míchání ve vakuu 30-45 s; doba zpracování 2 min.; doba vyjmutí po 10 min.; konečná tvrdost 22 Shore A; poměr mísení A : B = 1 : 1; A = bílá, B = růžová.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 dublovací silikon:

Viskozita 3000 mPa s; hustota 1075 g/cm³; pevnost proti přetržení 4,0 N/mm²; prodloužení při přetržení 500 %; pevnost v dalším trhu 4,5 N/mm²; lineární změna rozměrů 0,2 %.

7.1 Složení

Aditivně zesilovaný dublovací silikon na bázi vinyl-polysiloxanu.

8. Forma dodání

FINOSIL PREMIUM 22 dublovací silikon
à 930 ml 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 dublovací silikon
à 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Záruka

Naše doporučení ke zpracování spočívají na našich vlastních zkušenostech a slouží pouze k orientaci. Uživatel musí sám na základě svých odborných znalostí prověřit způsob použití. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu vývoji. Vyhrazujeme si proto změny v konstrukci a složení. Samozřejmě garantujeme výbornou kvalitu našich produktů.

10. Likvidace

P501 Obsah/obal odstraňte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

10.1 EAK-klíčové číslo pro třídění odpadu produktu

070216 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání plastů, syntetického kaučuku a umělých vláken; Odpady obsahující nebezpečné silikony; nebezpečný odpad.

11. Vysvětlení symbolů

11.1 Zhotovení



Číslo položek



Kód šarže



Trvanlivost



nesterilní



Objem balení



Výrobce



Datum výroby

11.2 Použití



Před použitím pečlivě přečíst
Uložit k vyhledávání informací



Použití pouze odborným
personálem!



Opakovaně nepoužívat



Biologická rizika

11.3 Uskladnění



Teplotní omezení



Chránit před slunečním zářením



Chránit před vlhkem



Nepoužívejte poškozené obaly



Skladovat ve vzpřímené poloze



Opatrnost křehká



FINOSIL PREMIUM

22/ F 22

duplicerings silikon

REF 14207/14209/14212

SWE Bruksanvisning



Läs noggrant före användning!
Spara för framtida referens!

1. Avsedd användning

Additionshärdande duplicerings silikon för dental duplicerings teknik. Exakt detalj återgivning, krympfri och lagrings stabil.

2. Indikation

Avsett för alla typer av duplicering och i princip alla material, t.ex. gips och metall.

2.1 Kontraindikation

Inga kända till dags dato.

3. Användningsområden

För avsedd användning på dental teknik.

4. Färoinformation

Säkerhetsrelevant information hittar du i säkerhetsdatabladet.

5. Instruktion

5.1 Förberedelse

Modellen ska inte blöttäckas. Avlägsna yttliga orenheter på ytan (isoleringsmedel, sekundlim, stanslack etc.).

5.2 Dosering

Volymförhållande komponent A: komponent B 1:1.

5.3 Blanda

5.3.1 Manuellt

Tillsätt komponenterna A och B i förhållandet 1:1 i en blandningsbägare. Rör om ordentligt med en spatel tills en homogen blandning (homogen färg) bildas.

5.3.2 Maskinellt

Rationell och renlig dosering, blandning och framtatning i en duplicerings- och blandningsapparat (t.ex. FINODOSIL duplicerings- och blandningsapparat, art.nr 14290).

5.4 Duplicering av modell

5.4.1 Manuellt

Håll duplicerings silikon i en tunn stråle i kyvetten resp. duplicerings formen.

5.4.2 Maskinellt

Strålens tjocklek definieras genom duplicerings- och blandnings apparaten, avstånd till kyvetten resp. duplicerings formen ca 20 cm. Optimala resultat genom tryckduplicering i en tryckbehållare. Låt duplicerings silikonet hårdas tills det når fullständig återställningsförmåga ca 35 min. (vulkanisering) och ta ut modellen ur formen.

5.5 Utslagning

Negativ formen är hög elastisk, varaktigt form stabil och kan slås ut upprepade gånger.

Spraya negativ formen med ytspänningsnedsättande medel för silikon (t.ex. FINO SPANN-EX ytspänningsnedsättande medel för silikon, art.nr 14225) för att minska ytspänningen och förhindra blås bildning.

Alla dentalgips, modellplast och inbäddningsmassor är lämpliga för utslagning. Framställ modellen vid samma tryck som negativ formen vid tryckduplicering.

Alla dentalgips, modellplast och inbäddningsmassor är lämpliga för utslagning. Framställ modellen vid samma tryck som negativ formen vid tryckduplicering.

6. Förvaring

P404 Förvaras i slutna behållare.

P411 Förvaras vid högst 25 °C.

7. Fysikaliska data

FINOSIL PREMIUM 22 duplicerings silikon normalhärdande:

Blandningstid manuellt ca 1 min.; blandningstid under vakuum 30-45 s; bearbetningstid 6 min.; kan tas ur formen efter 30 min.; sluthårdhet 22 Shore A; blandningsförhållande A : B = 1 : 1; A = transpa-vit, B = blå.

FINOSIL PREMIUM F 22 duplicerings silikon snabbhärdande:

Blandningstid manuellt ca 1 min.; blandningstid under vakuum 30-45 s; bearbetningstid 2 min.; kan tas ur formen efter 10 min.; sluthårdhet 22 Shore A; blandningsförhållande A : B = 1 : 1; A = vit, B = rosa.

FINOSIL PREMIUM 22/F 22 duplicerings silikon: Viskositet 3000 mPa s; densitet 1075 g/cm³; draghållfasthet 4,0 N/mm²; brottutvidgning 500 %; rivmotstånd 4,5 N/mm²; linjär måttändring 0,2 %.

7.1 Sammansättning

Additionshärdande duplicerings silikon baserat på vinyl-polysiloxan.

8. Leveransformer

FINOSIL PREMIUM 22 duplicerings silikon
à 930 ml 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 duplicerings silikon
à 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Garanti

Våra användningstekniska rekommendationer baseras på våra egna erfarenheter och försök, och ger endast riktvärden. Det åligger användaren att ha den sakkunskap som krävs för att använda våra produkter på rätt sätt och med det avsedda syftet. Våra produkter är under ständig utveckling. Vi förbehåller oss därför rätten att göra ändringar i konstruktion och sammansättning. Naturligtvis garanterar vi en felfri kvalitet på våra produkter.

10. Kassering

P501 Innehållet/behållaren lämnas enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter.

10.1 Avfall från produkten är klassificerat med EWC-kod

070216 AVFALL FRÅN ORGANISK-KEMISKA PROCESSER; Avfall från tillverkning, formulering, distribution och användning av plast, syntetgummi och konstfibrer; Avfall som innehåller farligt kisel; farligt avfall.

11. Förklaring av symboler

11.1 Tillverkning

REF Artikelnummern

LOT Partikod

Hållbarhet

osteril

Enhet i förpackningen

Tillverkare

Tillverkningsdatum

11.2 Användning



Läs noggrant före användning!
Spara för framtida referens!



Får enbart användas av
fackpersonal!



Får ej återanvändas



Biologiska risker

11.3 Förvaring



Temperaturgränser



Skydda mot solinstrålning



Skyddas mot väta



Använd inte skadad förpackning



ovanför - förvara upprätt



Försiktighet bräcklig



FINOSIL PREMIUM

22/ F 22

silikon do powielania

REF 14207/14209/14212

POL Instrukcja stosowania



Przed użyciem dokładnie przeczytać.
Zachować instrukcję, by móc później do niej zająrzeć.

1. Określenie przeznaczenia

Sieciujący addycyjnie silikon do powielania do stomatologicznej techniki powielania. Dokładność szczegółów, brak skurczu i stabilność przechowywania.

2. Wskazanie do stosowania

Nadaje się do wszystkich rodzajów powielania i prawie każdego materiału, np. gipsu i metalu.

2.1 Przeciwwskazanie

Nieznane.

3. Zakres stosowania

Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem w technologia dentystycznym.

4. Wskazówki dotyczące zagrożeń

Dane ważne pod kątem bezpieczeństwa znajdują się w karcie charakterystyki.

5. Instrukcja

5.1 Przygotowanie

Nie namaczać modelu. Dokładnie usunąć zabrudzenia powierzchni (środki izolacyjne, klej błyskawiczny, lakier do kikutów itd.).

5.2 Dozowanie

Stosunek objętości komponentu A : B wynosi 1:1.

5.3 Mieszanie

5.3.1 Ręcznie

Komponenty A i B należy wsypać do kubka do mieszania i rozrabiania w stosunku 1:1. Następnie rozmieszać szpatułką, aż powstanie jednorodna masa (kolor).

5.3.2 Automatycznie

Racjonalne i czyste dozowanie, mieszanie i pobieranie w urządzeniu do powielania i mieszania (np. urządzenie do powielania i mieszania FINODOSI, nr art. 14290).

5.4 Powielanie modelu

5.4.1 Ręcznie

Silikon do powielania należy wylewać cienkim strumieniem do kuwety, wzgl. formy do powielania.

5.4.2 Automatycznie

Wielkość strumienia zdefiniowana automatycznie, odstęp do kuwety, wzgl. formy do powielania: ok. 20 cm. Optymalne wyniki dzięki powielaniu pod ciśnieniem w garnku ciśnieniowym. Silikon do powielania należy pozostawić do stwardnienia (wulkanizacja), aż do osiągnięcia pełnej siły przywracającej (ok. 35 min.) i wyjąć model z formy.

5.5 Wylanie

Forma do negatywu jest bardzo elastyczna, trwale utrzymuje kształt i można ją wielokrotnie wylewać.

Forma do negatywu z odprężaczem do silikonu (np. odprężacz do silikonu FINO SPANN-EX, nr art. 14225) do odprężania powierzchni i zapobiegania tworzenia się pęcherzyków.

Do wylewania wszystkich gipsów dentystycznych, tworzyw na modele i mas osłaniających.

Przy powielaniu pod ciśnieniem należy wytworzyć model przy takim samym ciśnieniu jak formę do negatywu.

Do wylewania wszystkich gipsów dentystycznych, tworzyw na modele i mas osłaniających.

Przy powielaniu pod ciśnieniem należy wytworzyć model przy takim samym ciśnieniu jak formę do negatywu.

6. Przechowywanie

P404 Przechowywać zamkniętym pojemniku.

P411 Przechowywać temperaturze nieprzekraczającej 25 °C.

7. Dane fizyczne

Normalnie twardniejący silikon do powielania FINOSIL PREMIUM 22:

Czas mieszania ręcznego ok. 1 min.; czas mieszania pod próżnią 30-45 s; czas przetwarzania 6 min.; możliwość wyjęcia z formy po 30 min.; twardość końcowa 22 Shore A; stosunek mieszania A : B = 1 : 1; A = przezroczysto-biały, B = niebieski.

Szybko twardniejący silikon do powielania FINOSIL PREMIUM F 22:

Czas mieszania ręcznego ok. 1 min.; czas mieszania pod próżnią 30-45 s; czas przetwarzania 2 min.; czas wyjęcia z formy po 10 min.; twardość końcowa 22 Shore A; proporcja mieszania A : B = 1 : 1; A = biały, B = różowy.

Silikon do powielania FINOSIL PREMIUM 22/ F 22:

Lepkość 3000 mPa s; gęstość 1075 g/cm³; wytrzymałość na zerwanie 4,0 N/mm²; wydłużenie przy zerwaniu 500 %; wytrzymałość na przedarcie 4,5 N/mm²; liniowa zmiana wymiaru 0,2 %.

7.1 Skład

Poliaddycyjny silikon do powielania na bazie winylopolisiloksanu.

8. Formy dostawy

silikon do powielania FINOSIL PREMIUM 22

po 930 ml 14207

silikon do powielania FINOSIL PREMIUM F 22

po 930 ml 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Gwarancja

Zalecenia odnośnie zastosowania opierają się na naszych własnych doświadczeniach i badaniach i stanowią wyłącznie wytyczne. Użytkownik zobowiązany jest sprawdzić dostarczone przez nas produkty pod kątem przewidzianej metody i zastosowania. Nasze produkty są stale udoskonalane, dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji i składzie. Oczywiście gwarantujemy doskonałą jakość naszych produktów.

10. Utylizacja

P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/ narodowymi/międzynarodowymi.

10.1 Klucz produktowy według europejskiego katalogu odpadów EWC

070216 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tworzyw sztucznych oraz kaucuków i włókien syntetycznych; odpady zawierające niebezpieczne silikony; odpady niebezpieczne.

11. Objasnienie symboli

11.1 Wykonywanie

REF Numery rtykułu

LOT Kod serii



Okres przydatności do użycia



niesterylny



Jednostka w opakowaniu



Producent



Data produkcji

11.2 Zastosowanie



Przed użyciem dokładnie
przeczytać.
Zachować instrukcję, by móc
później do niej zajrzeć.



Do zastosowania wyłącznie przez
fachowy personel!



Nie używać ponownie



Zagrożenia biologiczne

11.3 Przechowywanie



Ograniczenie temperatury



Trzymać z dala od światła
słonecznego



Chronić przed wilgocią



Nie należy używać uszkodzonych
opakowań



góra - przechowywać ustawione
pionowo



Ostrożny i delikatny



FINOSIL PREMIUM

**22/
F 22**

dubírlszilikon

REF 14207/14209/14212

HUN Használati tájékoztató



Olvassa el figyelmesen a használat előtt
Őrizze meg a későbbi megtekintéshez

1. Alkalmazási területek

Addíciós térhálósító dubírlszilikon a fogászati dublírtéchnikához. Részlethű, zsugorodásmentes és hosszan tárolható.

2. Javallat

Bármilyen típusú dublirózshoz és szinte minden anyaghoz, pl. gipszhez és fémhez is alkalmas.

2.1 Ellenjavallat

Nem ismeretes.

3. Alkalmazási területek

Kizárólag fogtechnikai laboratóriumban történő rendeltetésszerű alkalmazásra.

4. Veszélyútmutató

A biztonsággal kapcsolatos adatok a biztonsági adatlapban találhatók.

5. Használati utasítás

5.1 Előkészítés

Ne áztassa a modellt. A felületi szennyeződések (izolálószőr, pillanatragasztó, csontklakk) gondosan távolítsa el.

5.2 Adagolás

Térfogatarány: „A” komponens : „B” komponens 1 : 1.

5.3 Keverés

5.3.1 Manuálisan

Az „A” és a „B” komponent 1 : 1 arányban tegye egy keverőcsészébe. Keverje spatulával, amíg homogén keverék (szín) nem jön létre.

5.3.2 Automatikusan

Észszerű és tiszta adagolás, keverés és továbbítás egy dublirózó- és keverő készülékben (pl. FINODOSIL dublirózó- és keverő készülék, cikksz.: 14290).

5.4 Modellmásolás

5.4.1 Manuálisan

Öntse a dublirszilikont vékony sugárban a küvetába, illetve a dublirformába.

5.4.2 Automatikusan

A sugár intenzitását a dublirózó- és keverő készülék határozza meg, kb. 20 cm-es távolság a küvetától, illetve a dublirformától. Optimális eredmények polimerizációs edényben, nyomás alatti polimerizálással. A dublirszilikont a teljes rugalmasság eléréseig, kb. 35 percig hagyja kikeményedni (vulkanizálás), és vegye ki a modellt a formából.

5.5 Kiöntés

A negatív forma rendkívül rugalmas, tartósan alakított, és többször is kiönthető.

A negatív formát fújja be szilikonlázítóval (pl. FINO SPANN-EX szilikonlázító, cikksz.: 14225) a felület lazításához és a buborékképződés megakadályozásához.

A kiöntéshez minden fogászati gipsz, modellező-műanyag és beágyazómassza alkalmas.

Nyomás alatti polimerizálás esetén ugyanazon a nyomáson készítse el a modellt, mint a negatív formát.

A kiöntéshez minden fogászati gipsz, modellező-műanyag és beágyazómassza alkalmas.

Nyomás alatti polimerizálás esetén ugyanazon a nyomáson készítse el a modellt, mint a negatív formát.

6. Tárolás

P404 Zárt edényben tárolandó.

P411 A tárolási hőmérséklet legfeljebb 25 °C lehet.

7. Fizikai adatok

A FINOSIL PREMIUM 22 dublirszilikon normál kikeményedésű:

Manuális összekeverési idő kb. 1 min.; keverési idő vákuum esetén 30-45 s; feldolgozási idő 6 min.; formálhatósági idő 30 min.; végső keményedés 22 Shore A; keveredési viszony A : B = 1 : 1; A = átlátszó-fehér, B = kék.

A FINOSIL PREMIUM F 22 dublirszilikon gyors kikeményedésű:

Manuális összekeverési idő: kb. 1 mp; keverési idő vákuum esetén: 30-45 s; feldolgozási idő: 2 min.; formázhatóság: 10 min. után; végső keménység: 22 Shore A; keverési arány A : B = 1 : 1; A = fehér, B = rózsaszín.

A FINOSIL PREMIUM 22/F 22 dublirszilikon:

Viszkózitás: 3000 mPa s; sűrűség: 1075 g/cm³; szakítószilárdság: 4,0 N/mm²; szakítási nyúlás: 500 %; hasadási szilárdság: 4,5 N/mm²; lineáris méretváltozás: 0,2 %.

7.1 Összetétel

Vinil-polisziloxán alapú, addíciós térhálósító dublirszilikon.

8. Kiszerezések

FINOSIL PREMIUM 22 dublirszilikon
930 ml-es 14207

FINOSIL PREMIUM F 22 dublirszilikon
930 ml-es 14209
2 x 5172 ml 14212

9. Szavatosság

A felhasználástechnikai ajánlásaink saját tapasztalatainkon, ill. kísérleteinken nyugszanak, és csupán útmutatóként szolgálnak. A felhasználó szaktudását kötelezi azonban termékeink rendeltetésszerű alkalmazása, valamint ellenőrzése. Termékeinket folyamatosan továbbfejlesztjük. Éppen ezért fenntartjuk magunknak a műszaki, ill. szerkezeti változtatások jogát. Természetesen szavatoljuk termékeink kifogástalan minőségét.

10. Hulladékba helyezés

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

10.1 EWC hulladékkóddal ellátott termék
070216 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMÁZÓ HULLADÉK; műanyagok, műgumi és műszálak előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; veszélyes szerves szilíciumvegyületeket tartalmazó hulladék; veszélyes hulladék.

11. A szimbólumok magyarázata

11.1 Előállításához

REF Tételszámok

LOT Gyártási tétel kódja



Minőségmegőrzés



nem steril



Egység a csomagolásban



Gyártó



A gyártás dátuma

11.2 Alkalmazás



Olvassa el figyelmesen a
használat előtt
Őrizze meg a későbbi
megtekintéshez



Kizárólag szakszemélyzet általi
használatra!



Tilos újrafelhasználni



Biológiai kockázatok

11.3 Tárolás



Hőmérsékletkorlátozás



Napfénytől védve tartandó



Nedvességtől óvando



Ne használjon sérült csomagolást



fent - Álló helyzetben tárolandó



Óvatosság törékeny